

**GEMEINDE RATSCHINGS**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM
UHR
23.09.2026

SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore	X	
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhauser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Brigitte Preyer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr
Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Sebastian Helfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

CUP: H47H26000960004 - Außerordentliche Instandsetzung der Gemeindestraße bei Endholzgraben/Obere Gasse in Ridnaun. CIG: BD18F9978F Einsetzen eines Schachtes: Auftrag mittels Direktvergabe an das Einzelunternehmen Gschnitzer Manuel, Ratschings (BZ).

CUP: H47H26000960004 - Manutenzione straordinaria della strada comunale presso il fossato Endholz/Località Obere Gasse a Ridanna. CIG: BD18F9978F Interramento di un pozzetto: Incarico mediante affidamento diretto all'impresa individuale Gschnitzer Manuel, Racines (BZ).

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass die Gemeindestraße in der Oberen Gasse in Ridnaun derzeit den Endholzgraben mittels einer Brückenkonstruktion überquert;

dass bei Unwettern und Starkregenereignissen das Gewässer aufgrund von Geschiebe und Treibholz nicht mehr ordnungsgemäß durchziehen kann, und eine Verklauungs- und Überschwemmungsgefahr für die darunterliegenden Bereiche und die Straße besteht;

Aus Gründen der allgemeinen Sicherheit ist es unerlässlich, die bestehende Brücke zu entfernen und den Wasserlauf des Grabens im Straßenbereich durch einen geschlossenen Schacht (Verrohrung) zu ersetzen.

IN ERWÄGUNG, dass die Arbeiten aufgrund der Sicherheitsrisiken zeitnah vergeben und ausgeführt werden müssen;

Dass der zuständige Referent und Bürgermeister im Juni/Juli 2026 im Rahmen eines Lokalausgleichs mit zwei verschiedenen spezialisierten Unternehmen und zwar

- Wipptaler Bau AG aus Gossensass, und
- Einzelunternehmen Gschnitzer Manuel aus Ratschings

die erforderlichen Arbeiten definiert und festlegt hat, und beide Unternehmen um einen Kostenvoranschlag ersucht hat;

GESEHEN den Kostenvoranschlag

- Nr. AN260098 vom 13.07.2026 Prot. Nr. 14046 vom Unternehmen Wipptaler Bau AG (MwSt. Nr. 00197290216), mit Sitz in Brenner (BZ), welches sich auf € 44.910,90 zzgl. MwSt. beläuft;
- Nr. 41/A vom 23.06.2026 Prot. Nr. 15101 vom Einzelunternehmen Gschnitzer Manuel (MwSt. Nr. 02784100212), mit Sitz in Ratschings (BZ), welches sich auf € 24.773,00 zzgl. MwSt. beläuft;

FESTGEHALTEN, dass das Angebot von Gschnitzer Manuel in den Augen des Bürgermeisters und nach technischer Prüfung als das am besten geeignete erscheint, da es den spezifischen technischen Erfordernissen und den örtlichen Gegebenheiten optimal entspricht und zudem das wirtschaftlich günstigere Angebot darstellt;

Unter Berücksichtigung des Zufriedenheitsgrades vorhergehender Vertragsverhältnisse sowie der Wirtschaftlichkeit des angebotenen Preises, der nachgewiesenen Verlässlichkeit des Wirtschaftsteilnehmers und der Eignung zur Erbringung der Leistungen in Übereinstimmung mit dem erwarteten wirtschaftlichen und qualitativen Niveau;

Dafürgehalten den Auftrag an das Einzelunternehmen Gschnitzer Manuel zu erteilen;

Festgehalten, dass gemäß L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 in der Fassung nach L.G. Nr. 11/2023 Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen unter € 140.000,00 auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmer direkt vergeben werden können;

Festgehalten, dass daher oben genannter Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurde, das Angebot über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln und dieses mit dem Kostenvoranschlag übereinstimmt;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

Che la strada comunale nella “Obere Gasse” a Ridanna attualmente attraversa il canale/ruscello “Endholz” tramite un ponte;

che in caso di maltempo e forti piogge il corso d’acqua non riesce più a defluire correttamente a causa di detriti e legname galleggiante, con conseguente rischio di ostruzioni e inondazioni per le aree sottostanti e per la strada;

che per motivi di sicurezza, è indispensabile rimuovere il ponte esistente e convogliare il corso d’acqua del fossato nell’area stradale attraverso un pozzetto chiuso in cemento;

CONSIDERATO che, a causa dei rischi per la sicurezza, i lavori devono essere appaltati ed eseguiti in tempi brevi;

che il sindaco in veste di assessore competente nel Giugno/luglio 2026 nel corso di un sopralluogo in loco, con due diverse imprese specializzate, ovvero

- l’impresa Edilizia Wipptaler SpA di Cpolle Isarco, e
- l’impresa individuale Gschnitzer Manuel di Racines

ha definito e stabilito i lavori necessari e ha richiesto a entrambe le imprese un preventivo;

VISTI i preventivi

- n. AN260098 del 13/07/2026 n. prot. 14046 dell’impresa Edilizia Wipptaler SpA (P. Iva 00197290216), con sede a Brennero (BZ), che ammonta a € 44.910,90 più IVA;
- n. 41/A del 23/06/2026 n. prot. 15101 dell’impresa individuale Gschnitzer Manuel (P. Iva 02784100212), con sede a Racines (BZ), che ammonta a € 24.773,00 più IVA;

CONSIDERATO che l’offerta di Gschnitzer Manuel appare, agli occhi del sindaco e a seguito di una verifica tecnica, come la più idonea, in quanto soddisfa in modo ottimale i requisiti tecnici specifici e le condizioni locali e rappresenta inoltre l’offerta economicamente più vantaggiosa;

Tenuto conto del grado di soddisfazione maturato in precedenti rapporti contrattuali, nonché della competitività del prezzo offerto, della provata affidabilità dell’operatore economico e dell’idoneità a fornire le prestazioni coerenti con il livello economico e qualitativo atteso;

Ritenuto opportuno conferire l’incarico alla suddetta impresa individuale Gschnitzer Manuel;

Considerato che ai sensi della legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 nel testo vigente secondo la L.P. n. 11/2023 incarichi di lavori sotto la soglia di € 150.000,00 e forniture e servizi sotto € 140.000,00 possono essere affidati direttamente anche senza consultazione di più operatori economici;

Constato che quindi l’operatore economico sopra nominato è stato invitato a presentare l’offerta tramite il portale bandi Alto Adige della Provincia Autonoma di Bolzano e che l’offerta corrisponde al preventivo;

Nach Einsichtnahme:

in die derzeit gültigen Bestimmungen über das Vergabewesen, das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 und das GvD vom Nr. 36 vom 31.03.2023;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die Satzung dieser Gemeinde;

in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 23.09.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (UQuSL7IF5CjNDIwfhZbtCDIUiJEnaltXgYARS4j9qGI=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 23.09.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (jG4uOA74W9ouFzVzhpY+IYXX/6ouBi8rXCtbG6SYK6g=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Das Einzelunternehmen Gschnitzer Manuel (MwSt. Nr. 02784100212), mit Sitz in Ratschings (BZ), mit den Arbeiten der außerordentlichen Instandsetzung der Gemeindestraße in der Oberen Gasse in Ridnaun mittels Abbruch der Brücke über den Endholzgraben und Einbau eines Schachtes (Verrohrung) zu beauftragen.
Auftragsbetrag: € 24.773,00 zzgl. 22% MwSt.

CUP: H47H26000960004

CIG: BD18F9978F

2. Den Zuschlag auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen.
3. Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.
4. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.
5. Die Ausgabe laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1802	2026	10052.02.10900	100503	30.223,06 €

Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim beschließenden Organ Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

Visti:

le disposizioni in vigore in materia di appalti, la Legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 ed il Codice degli appalti d.leg. n. 36 del 31/03/2023;

il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018;

lo Statuto di questo Comune;

il regolamento sulla contabilità;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 23.09.2026, impronta digitale del parere (UQuSL7IF5CjNDIwfhZbtCDIUiJEnaltXgYARS4j9qGI=)

parere contabile Positivo espresso il 23.09.2026, impronta digitale del parere (jG4uOA74W9ouFzVzhpY+IYXX/6ouBi8rXCtbG6SYK6g=)

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di incaricare l'impresa individuale Gschnitzer Manuel (P. Iva 02784100212), con sede a Racines (BZ), con i lavori di manutenzione straordinaria della strada comunale nella "Obere Gasse" a Ridanna, mediante demolizione del ponte sul canale "Endholz" e l'interramento di un pozzetto (tubatura).
Importo incarico: € 24.773,00 più IVA del 22%

CUP: H47H26000960004

CIG: BD18F9978F

2. Di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano.
3. Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 18 della legge provinciale n. 36/2023 tramite scambio di corrispondenza.
4. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.
5. Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Di dare atto che avverso questa deliberazione entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, può essere presentato reclamo presso l'organo deliberante. Entro il periodo di giorni 60 dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)